# A COMPARATIVE ANALYSIS: ENGLISH'S LINGUISTIC PECULIARITIES AGAINST NATIVE LANGUAGES

### Abduraxmanova Zilola Yoqub qizi

Supervisor

Jizzakh branch of the National University of Uzbekistan named after Mirzo Ulugbek

The faculty of Psychology, department of Foreign languages
Phylology and foreign languages

## Qodirova Azizova Yunusovna

Student of group 204-20

Annotation: This article presents a comprehensive examination of the linguistic disparities between English and native languages across various dimensions: phonetics, phonology, grammar, semantics, etymology, lexicon, and style. It explores how these differences create challenges and opportunities for language learners, highlighting the uniqueness of English in its phonetic diversity, grammatical structure, semantic complexity, etymological influences, lexical richness, and stylistic versatility. The article emphasizes the contrast between English and native languages, showcasing how these differences shape communication and linguistic understanding.

**Key words:** Linguistic Comparison, English Language, Native Language, Phonetics, Phonology, Grammar, Semantics Etymology, Lexicon, Stylistic Variation, Language Learning, Cultural Understanding, Communication, Linguistic Diversity, Phonemic Challenges.

Language serves as a cultural gateway, embodying unique nuances and intricacies that distinguish one from another. When comparing English to one's native language, an exploration of its phonetic, phonological, grammatical, semantic, etymological, lexical, and stylistic peculiarities unveils a tapestry of differences and similarities.

Phonetics and Phonology:

English's phonetics and phonology exhibit distinct features from numerous native tongues. The richness of vowel sounds in English often poses a challenge for non-native

speakers due to its broader spectrum compared to many languages. The prevalence of consonant clusters, such as in words like "strengths" or "twelfth," can be notably perplexing for learners.

Conversely, languages like Spanish or Italian, known for consistent phonetic patterns, contrast English's unpredictability. The absence of certain English phonemes in various native languages, like the 'th' sound ( $\theta$  and  $\delta$ ), presents a notable difficulty for learners aiming for native-like pronunciation.

#### Grammar:

Grammatically, English is relatively flexible due to its simplified verb conjugation compared to languages like Russian or Arabic. However, its extensive employment of auxiliary verbs and complex tenses, particularly the present perfect, poses challenges. Contrarily, some languages, like Mandarin Chinese, lack tense conjugation, relying on context for temporal information.

Moreover, the absence of grammatical gender in English sets it apart from languages such as Spanish, French, or German, where nouns have assigned genders influencing agreement within sentences.

#### **Semantics:**

Semantically, English idiomatic expressions and phrasal verbs pose hurdles for learners. The multitude of idioms, like "raining cats and dogs" or "break a leg," requires cultural and contextual understanding. This contrasts with languages where idiomatic expressions are less prevalent or constructed differently.

## Etymology and Lexicon:

English's eclectic lexicon derives from diverse linguistic influences, incorporating words from Latin, Greek, Germanic languages, and beyond. Contrastingly, some languages preserve a more homogenous lexicon with deeply rooted connections to cultural history, like the preservation of Sanskrit words in Hindi or Arabic's trilateral root system.

## Stylistic Peculiarities:

Stylistically, English showcases a spectrum from formal to informal registers, with variable vocabulary and syntax accordingly. This adaptability contrasts with languages like Japanese, which contain specific honorifies dictating formality, influencing both written and spoken communication.

#### Conclusion:

In comparing English with one's native language across these linguistic dimensions, a multifaceted tapestry emerges. While challenges exist in mastering English due to its diverse phonetics, complex grammar, and rich lexicon, the language's adaptability and global reach provide unparalleled opportunities for communication and expression.

Understanding these divergences and convergences enriches linguistic proficiency, fostering appreciation for the intricacies embedded in both English and one's native tongue. Ultimately, this comparison serves as a bridge, fostering cultural understanding and linguistic growth in a world united by the diversity of languages.

#### REFERENCES

- 1. Abduraxmanova Z, Abiyirkulova Z, Nurmamatova M: UNDERSTANDING MULTICULTURALISM IN SOCIOLOGY: EMBRACING DIVERSITY IN SOCIETY, 2022
- 2. Abduraxmanova, Z., & Mamurova, M. (2021). THEORETICAL APPROACH TO SPEECH DISFLUENCIES IN SIMULTANEOUS INTERPRETATION. In МОЛОДОЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ: ВЫЗОВЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ (pp. 43-45).
- 3. Абдурахманова, 3. (2022). Analysis of pauses and interuptions as elements of linguistic production in simultaneous interpretation. Современные инновационные исследования актуальные проблемы и развитие тенденции: решения и перспективы, 1(1), 533-535.
- 4. Axmedova, S. R. (2021). Chet tillarni o'rganish va undagi metodlarning ahamiyati. Science and Education, 2(11), 1076-1080.
- 5. Axmedova, S. R. (2021). Ilova elementlarining strukturaviy tahlilini o'rganish. Science and Education, 2(12), 583-587.

- 6. Ахмедова, С. Р. (2022). Иловали унсурларининг иккинчи даражали бўлаклар формасида ифодаланиб келиши. Science and Education, 3(3), 814-817.
- 7. Akhmedova, S. (2022). STRUCTURAL CHARACTERISTICS OF APPLIED ELEMENTS IN THE GERMAN LANGUAGE. Science and innovation, 1(B5), 94-97.
- 8. Teshaboyeva, N., & Mamayoqubova, S. (2020). COMMUNICATIVE APPROACH TO LANGUAGE TEACHING. In МОЛОДОЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ: ВЫЗОВЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ (pp. 409-414).
- 9. Teshaboyeva, N. (2020). LINGUISTIC PERSONALITY, ITS STRUCTURAL CHARACTERISTICS IN THE NEW PERSPECTIVE DIRECTIONS. In МОЛОДОЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬ: ВЫЗОВЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ (pp. 415-420).
- 10. Teshaboyeva, N. Z. (2019). TEACHING ENGLISH THROUGH LITERATURE INTESL AND TEFL CLASSROOMS. In СОВРЕМЕННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ: АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ, ДОСТИЖЕНИЯ И ИННОВАЦИИ (pp. 82-84).
- 11. Hasanov, F & Abduganieva, A. 2023. THE MAIN ROLE OF ENGLISH AS A GLOBAL LANGUAGE // YOSH OLIMLAR ILMIY AMALIY KONFERENSIYASI. P. 64